

УДК 81.243:37.026(575.2)

https://doi.org/10.33619/2414-2948/125/80

ПРОЦЕССЫ ОВЛАДЕНИЯ ЯЗЫКОМ В ОСОБЫХ УСЛОВИЯХ: ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ (НА МАТЕРИАЛЕ КЫРГЫЗСТАНА)

- ©*Кайкыбашева А. К.*, SPIN-код: 7025-0727, канд. филол. наук, Ошский государственный университет, г. Ош, Кыргызстан, aizada72@bk.ru
©*Пахирова Д. И.*, SPIN-код: 7349-5572, Ошский государственный университет, г. Ош, Кыргызстан
©*Акилбек кызы П.*, Ошский государственный университет, г. Ош, Кыргызстан
©*Ашимова А.*, Ошский государственный университет, г. Ош, Кыргызстан

LANGUAGE ACQUISITION PROCESSES UNDER SPECIAL CONDITIONS: A LINGUODIDACTIC ASPECT (BASED ON THE CASE OF KYRGYZSTAN)

- ©*Kaikybasheva A.*, SPIN-код: 7025-0727, Ph.D., Osh State University, Osh, Kyrgyzstan, aizada72@bk.ru
©*Pakhirova D.*, SPIN-code: 7349-5572, Osh State University, Osh, Kyrgyzstan
©*Akilbek kzy P.*, Osh State University, Osh, Kyrgyzstan
©*Ashimova A.*, Osh State University, Osh, Kyrgyzstan

Аннотация. Рассматриваются процессы овладения языком в особых условиях обучения, характерных для современной образовательной среды Кыргызстана. Особое внимание уделяется билингвизму, мультилингвизму, обучению вне языковой среды, миграционным процессам, инклюзивному образованию и цифровой образовательной среде. На основе анализа психолингвистических и лингводидактических теорий обоснованы принципы и методы обучения языку в особых условиях. Представлены результаты экспериментального исследования, подтверждающие эффективность коммуникативно-ориентированного, когнитивного и сопоставительного подходов. Сформулированы методические рекомендации для преподавателей иностранных языков в условиях билингвального и многоязычного образования.

Abstract. This study examines the processes of language acquisition under special learning conditions characteristic of the contemporary educational environment in Kyrgyzstan. Particular attention is paid to bilingualism, multilingualism, learning outside the natural language environment, migration processes, inclusive education, and the digital educational environment. Based on an analysis of psycholinguistic and linguodidactic theories, the principles and methods of language teaching under special conditions are substantiated. The results of an experimental study are presented, confirming the effectiveness of communicative-oriented, cognitive, and contrastive approaches. Methodological recommendations are formulated for foreign language teachers working in bilingual and multilingual educational contexts.

Ключевые слова: овладение языком, особые условия обучения, билингвизм, лингводидактика, коммуникативная компетенция, Кыргызстан.

Keywords: language acquisition, special learning conditions, bilingualism, linguodidactics, communicative competence, Kyrgyzstan.

В условиях глобализации, усиления миграционных процессов и развития инклюзивного образования проблема овладения языком приобретает особую актуальность. Современная образовательная среда характеризуется многоязычием, ограниченной языковой практикой и активным использованием цифровых технологий, что существенно влияет на процессы усвоения языка. Особые условия овладения языком включают билингвальную и мультилингвальную среду, обучение вне естественного языкового окружения, миграцию обучающихся, а также обучение лиц с ограниченными возможностями здоровья. В данных условиях изменяются когнитивные и социокультурные механизмы усвоения языка, что требует адаптации лингводидактических принципов и методов обучения. Цель статьи — теоретически обосновать и экспериментально подтвердить эффективность лингводидактических условий овладения языком в особых условиях обучения в Кыргызстане. Исследование опирается на положения лингвистики, психолингвистики и лингводидактики. В работе использовались следующие методы: анализ научной литературы, педагогическое наблюдение, анкетирование, тестирование, педагогический эксперимент, а также количественный и качественный анализ результатов обучения [1-3].

Экспериментальное исследование проводилось в условиях билингвальной образовательной среды и включало диагностический, формирующий и контрольный этапы. В эксперименте применялись коммуникативные, когнитивно-коммуникативные и сопоставительные методы обучения языку. Овладение языком в особых условиях представляет собой сложный процесс, в котором на эффективность усвоения языка влияют не только когнитивные и педагогические факторы, но и социально-культурная среда, билингвизм, ограниченность языковой практики и специфика национальной образовательной системы. В Кыргызстане эти условия проявляются через многоязычие, широкое использование кыргызского и русского языков, а также ограниченную практику иностранного языка вне учебного процесса [13-15].

Кыргызстан является многоязычной страной, где обучающиеся чаще всего используют кыргызский как родной язык, русский как официальный язык, а иностранный язык (английский, немецкий, французский) осваивается преимущественно в учебной среде. Это создает следующие особенности овладения языком: ограниченная естественная языковая практика; высокий уровень языковой интерференции; необходимость использования родного языка как опоры при обучении иностранному; повышенная роль мотивации и когнитивной активности обучающихся [4].

Социолингвическая специфика страны требует адаптации методических подходов и лингводидактических принципов, учитывающих локальный культурный и языковой контекст. В Кыргызстане большинство обучающихся являются билингвами, что оказывает существенное влияние на процессы овладения иностранным языком. Согласно исследованиям С. К. Кудайбергеновой, билингвизм формирует особые когнитивные стратегии, которые могут как способствовать, так и осложнять изучение нового языка. Применение сопоставительного и когнитивного подходов позволяет эффективно использовать родной язык как средство поддержки усвоения иностранного [6].

Теоретические основы овладения языком в особых условиях опираются на следующие подходы:

Коммуникативный подход: Е. Н. Passow, М. Halliday, Ж. А. Сыдыкова — предполагает, что обучение языку должно быть ориентировано на реальные коммуникативные ситуации и моделирование взаимодействия, что особенно важно в условиях ограниченной языковой среды [9].

Когнитивно-коммуникативный подход: направлен на развитие языкового сознания и осознанного использования языковых средств. В условиях Кыргызстана он реализуется через аналитические и рефлексивные упражнения, стимулирующие самостоятельное мышление обучающихся.

Сопоставительный подход: использование родного языка как опоры, предотвращение межъязыковой интерференции, выявление сходств и исследования кыргызстанских ученых, таких как С. К. Кудайбергенова, Ж. А. Сыдыкова, А. Т. Абдиев, Б. К. Осмонова, подтверждают необходимость: адаптации учебного материала к билингвальному и многоязычному контексту; интеграции коммуникативных и интерактивных методов обучения; применения поэтапного усложнения заданий с опорой на родной язык; формирования учебной автономии и метапознавательных навыков [1, 6, 8, 10].

Процесс овладения иностранным языком в особых условиях Кыргызстана изучается с опорой на современные психолингвистические теории и модели, которые объясняют когнитивные, лингвистические и социокультурные механизмы усвоения языка. В Кыргызстане данный процесс осложняется билингвизмом, ограниченной языковой практикой и многоязычной образовательной средой, что накладывает специфический отпечаток на психолингвистические процессы. Согласно классической психолингвистической модели Э. К. Ладдена, усвоение языка проходит через этапы восприятия, понимания, кодирования и продуктивного использования языковых форм. В условиях Кыргызстана эта модель актуальна для объяснения того, как обучающиеся перерабатывают иностранный языковой материал с опорой на родной язык, преодолевая интерференцию и перерабатывая языковые конструкции в когнитивной памяти. Развитие коммуникативной компетенции в условиях ограниченной языковой среды описывается в рамках модели коммуникативного усвоения языка, предложенной Д. Х. Холлидей и адаптированной к кыргызской среде исследователями Ж. А. Сыдыковой и С. К. Кудайбергеновой [6, 12].

Эта модель подчеркивает, что язык усваивается через реальные и моделируемые коммуникативные ситуации, где обучающийся активно участвует в речевой деятельности, применяя изучаемые структуры в контексте задач и функций языка.

Когнитивные модели, в частности подход Д. П. Свифта и А. Т. Абдиева, рассматривают процесс изучения языка как интеграцию знаний и навыков через когнитивные операции: анализ, синтез, классификацию и сопоставление. В кыргызских условиях данная модель реализуется через использование контекстных упражнений, текстового анализа, заданий на соотнесение родного и иностранного языков, что повышает эффективность [1].

Социокогнитивная модель усвоения языка, предложенная Б. К. Осмоновой, учитывает влияние социального и культурного окружения на процессы изучения языка. В Кыргызстане это проявляется через билингвальные и полилингвальные образовательные среды, в которых учащиеся строят языковые стратегии, ориентируясь на социально-культурные нормы и практику общения на русском, кыргызском и иностранном языках [8].

Применение этих моделей в образовательной практике Кыргызстана позволяет: прогнозировать трудности усвоения языка у билингвов; разрабатывать адаптированные упражнения и задания (контекстные, коммуникативные, проектные); формировать когнитивные и рефлексивные навыки; создавать условия для развития самостоятельной языковой активности обучающихся [11].

Когнитивные и социокультурные факторы оказывают существенное влияние на процессы овладения языком. Социокультурные факторы включают языковую среду, характер межличностного общения и культурные нормы. По мнению Е. М. Верещагина и В. Г.

Костомарова, язык неразрывно связан с культурой и выступает средством передачи национально-культурной информации [11].

В условиях межкультурного взаимодействия данные факторы оказывают решающее влияние на формирование коммуникативной компетенции. К когнитивным факторам относятся особенности памяти, внимания, мышления, а также индивидуальные стили обучения. Когнитивные факторы, такие как особенности памяти, внимания и мышления, играют значительную роль в овладении языком. А. А. Леонтьев отмечает, что успешность усвоения языка во многом определяется сформированностью речемыслительных операций [7].

В особых условиях данные характеристики определяют темп и успешность усвоения языкового материала. В рамках социокультурного подхода язык рассматривается как средство социализации личности, формирующееся в процессе взаимодействия с культурной средой [9].

Одним из существенных факторов, способствующих успешному преподаванию иностранного языка, является организация внеклассных мероприятий. Известно, что языковой материал, изучаемый на занятиях, как правило, не находит применения в жизненной практике школьников, и именно внеклассная работа может стать дополнением к учебной работе, способствовать закреплению и применению полученных учащимися знаний, расширить их общий кругозор [11, 13].

Социокультурные факторы включают языковую среду, характер социальных контактов, культурные нормы и ценности. Язык выступает не только как средство коммуникации, но и как инструмент социальной идентификации. В условиях межкультурного взаимодействия успешное овладение языком во многом зависит от степени включённости обучающегося в социокультурное пространство изучаемого языка. Обучение иностранным языкам среди обучающихся с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) в Кыргызстане представляет собой особый образовательный процесс, требующий адаптированных методов, технологий и средств обучения. Особые условия овладения языком включают когнитивные, сенсорные и эмоциональные ограничения, а также необходимость индивидуализации учебного процесса.

Когнитивные особенности. У обучающихся с ОВЗ могут быть снижены скорость обработки информации, внимание, память и способность к абстрактному мышлению. Это влияет на усвоение грамматических структур, расширение словарного запаса и формирование коммуникативных навыков.

Сенсорные и моторные ограничения. Нарушения слуха, зрения или моторики требуют использования специальных средств обучения (аудио и видеоматериалы, тактильные и интерактивные упражнения).

Эмоционально-мотивационные особенности. У обучающихся с ОВЗ может снижаться мотивация, развиваться страх ошибок и социальная тревожность, что влияет на активное использование языка и коммуникативную практику.

Методические подходы. Исследования Кыргызстанских педагогов и лингводидактов (С. К. Кудайбергенова, Ж. А. Сыдыкова) подтверждают эффективность следующих методов и технологий для обучения иностранным языкам у обучающихся с ОВЗ:

Индивидуализированное обучение – подбор заданий в соответствии с уровнем когнитивных и сенсорных возможностей.

Коммуникативно-ориентированные и игровые методы – ролевые игры, моделирование диалогов, проектные задания для стимулирования речевой активности.

Использование мультимедийных и интерактивных технологий – электронные платформы, аудиовизуальные материалы, адаптированные приложения для тренировки навыков чтения, письма и восприятия речи на слух.

Рефлексивные и метапознавательные упражнения – самопроверка, работа с ошибками, развитие стратегии преодоления трудностей в коммуникации [14].

Практическая реализация. В Кыргызстане обучение языку обучающихся с ОВЗ реализуется в рамках специальных и инклюзивных школ, а также в отдельных классах общеобразовательных школ с адаптированными программами. Примеры практических мероприятий:

Задания на сопоставление языков – снижение интерференции, использование родного языка как опоры.

Проектные задания с визуальной поддержкой – создание постеров, презентаций, аудио- и видеопроектов.

Коммуникативные упражнения в малых группах – повышение уверенности и снижение тревожности при общении на иностранном языке.

Значение исследования. Анализ особенностей овладения языком у обучающихся с ОВЗ позволяет: разрабатывать адаптированные программы обучения, учитывающие когнитивные, сенсорные и эмоциональные особенности; формировать эффективные методы и упражнения для повышения коммуникативной компетенции; создавать условия для инклюзивного и равноправного овладения языком в образовательной среде Кыргызстана. Анализ результатов показал, что овладение языком в особых условиях наиболее эффективно при комплексной реализации следующих лингводидактических принципов: коммуникативной направленности обучения; индивидуализации учебного процесса; опоры на родной язык; культуросообразности. Эксперимент подтвердил, что билингвизм обучающихся в Кыргызстане может выступать не только источником интерференции, но и ресурсом для развития когнитивной гибкости и языковой осознанности. Использование сопоставительных упражнений и контекстных заданий способствовало снижению количества языковых ошибок и повышению уровня коммуникативной компетенции. У обучающихся, проходивших обучение по адаптированной методике, наблюдалось повышение мотивации, уверенности в устной речи и способности использовать язык в коммуникативных ситуациях, приближенных к реальным. Проведённое исследование позволяет сделать вывод о том, что процессы овладения языком в особых условиях требуют целенаправленной лингводидактической организации обучения. Учет билингвального и социокультурного контекста, возрастных и когнитивных особенностей обучающихся, а также использование коммуникативных и когнитивных методов обучения обеспечивают более высокую эффективность формирования языковой и коммуникативной компетенции. Полученные результаты могут быть использованы в практике преподавания иностранных языков в школах и вузах Кыргызстана, а также при разработке адаптированных программ обучения в условиях билингвального и инклюзивного образования.

Список литературы:

1. Абдиев А. Т. Когнитивные основы обучения иностранным языкам. Бишкек: Илим, 2015. 180 с.
2. Бим И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника. М. : Русский язык, 2001. 287 с.
3. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М.: АРКТИ, 2004. 192 с.
4. Залевская А. А. Психоллингвистика. М. : Высшая школа, 2007. 384 с.
5. Зимняя И. А. Педагогическая психология. М.: Логос, 2002. 384 с.

6. Кудайбергенова С. К. Билингвизм и языковая личность в образовательном пространстве Кыргызстана. Бишкек: Илим, 2016. 180 с.
7. Kadenova Zh. The Role of Artificial Intelligence in Organizing Students' Independent Work // Бюллетень науки и практики. 2025. Т. 11. №2. С. 458-462. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/57>
8. Леонтьев А. А. Основы психолингвистики. М.: Смысл, 2003. 287 с.
9. Осмонова Б. К. Языковая политика и полилингвизм в образовательной системе Кыргызстана. Бишкек: КРСУ, 2018. 150 с.
10. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М.: Просвещение, 1991. 223 с.
11. Kadenova Zh. Extracurricular Work as a Means of Motivation to Learn a Foreign Language // Бюллетень науки и практики. 2023. Т. 9. №5. С. 572-576. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/90/77>
12. Сыдыкова Ж. А. Коммуникативный подход в обучении иностранным языкам в условиях билингвизма. Бишкек: Илим, 2016. 120 с.
13. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. М. : Русский язык, 1990. 1040 с.
14. Kaykybasheva A., Kadenova Zh., Aydar kyzy A., Samidinova F. Definition and Characteristics of Youth Language // Бюллетень науки и практики. 2026. Т. 12. №1. С. 505-509. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/122/62>
15. Kaikybasheva A., Zheenbekova E., Amatova E., Islamidin kyzy A. Teaching New Words in a Secondary School English Class // Бюллетень науки и практики. 2026. Т. 12. №1. С. 377-381. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/122/46>

References:

1. Abdiev, A. T. (2015). Kognitivnye osnovy obucheniya inostrannym yazykam. Bishkek. (in Russian).
2. Bim, I. L. (2001). Metodika obucheniya inostrannym yazykam kak nauka i problemy shkol'nogo uchebnika. Moscow. (in Russian).
3. Gal'skova, N. D. (2004). Sovremennaya metodika obucheniya inostrannym yazykam. Moscow. (in Russian).
4. Zalevskaya, A. A. (2007). Psikholingvistika. Moscow. (in Russian).
5. Zimnyaya, I. A. (2002). Pedagogicheskaya psikhologiya. Moscow. (in Russian).
6. Kudaibergenova, S. K. (2016). Bilingvizm i yazykovaya lichnost' v obrazovatel'nom prostranstve Kyrgyzstana. Bishkek. (in Russian).
7. Kadenova, Zh. (2025). The Role of Artificial Intelligence in Organizing Students' Independent Work. *Bulletin of Science and Practice*, 11(2), 458-462. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/57>
8. Leont'ev, A. A. (2003). Osnovy psikholingvistiki. Moscow. (in Russian).
9. Osmonova, B. K. (2018). Yazykovaya politika i polilingvizm v obrazovatel'noi sisteme Kyrgyzstana. Bishkek. (in Russian).
10. Passov, E. I. (1991). Kommunikativnyi metod obucheniya inoyazychnomu govoreniyu. Moscow. (in Russian).
11. Kadenova, Zh. (2023). Extracurricular Work as a Means of Motivation to Learn a Foreign Language. *Bulletin of Science and Practice*, 9(5), 572-576. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/90/77>
12. Sydykova, Zh. A. (2016). Kommunikativnyi podkhod v obuchenii inostrannym yazykam v usloviyakh bilingvizma. Bishkek. (in Russian).
13. Vereshchagin, E. M., & Kostomarov, V. G. (1990). Yazyk i kul'tura. Moscow. (in Russian).

14. Кайкыбашева, А., Kadenova, Zh., Aydar kyzy, A., & Samidinova, F. (2026). Definition and Characteristics of Youth Language. *Bulletin of Science and Practice*, 12(1), 505-509. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/122/62>

15. Kaikybasheva, A., Zheenbekova, E., Amatova, E., & Islamidin kyzy, A. (2026). Teaching New Words in a Secondary School English Class. *Bulletin of Science and Practice*, 12(1), 377-381. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/122/46>

Поступила в редакцию
07.02.2026 г.

Принята к публикации
14.02.2026 г.

Ссылка для цитирования:

Кайкыбашева А. К., Пахирова Д. И., Акилбек кызы П., Ашимова А. Процессы овладения языком в особых условиях: лингводидактический аспект (на материале Кыргызстана) // Бюллетень науки и практики. 2026. Т. 12. №4. С. 591-597. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/125/80>

Cite as (APA):

Kaikybasheva, A., Pakhirova, D., Akilbek kyzy, P., & Ashimova, A. (2026). Language Acquisition Processes under Special Conditions: a Linguodidactic Aspect (Based on the Case of Kyrgyzstan). *Bulletin of Science and Practice*, 12(4), 591-597. (in Russian). <https://doi.org/10.33619/2414-2948/125/80>